

# 石川県からのお知らせ



# **News from Ishikawa Prefecture**

2日、日本船籍最大のクルーズ船「飛鳥Ⅱ」が金沢港に寄港しまし た。2019年9月29日以来、また、ターミナル完成後初めての寄 港であったため、多くの人々が港を訪れ、にぎやかムードとなりまし た。来館者数は過去最多となりました。歓迎式に参加した谷本知事 は、今回の寄港を「一日千秋の思いで待ち望んでいた」と喜んでいま

そして同日、「能登さくら駅」の愛称で親しまれるのと鉄道能登鹿 島駅では、ソメイヨシノが満開となりました。列車に乗り、桜のトン ネルをくぐるという神秘的な体験ができるこの素敵な駅を陰ながら支 えている地元の女件集団が「桜娘(さくらむすめ)ズ」です。桜娘ズ のみなさんは、ボランティアで花壇の整備を行っており、そのおかげ で桜が散った後も、その季節に合った花々を見ることができます。1 年を通してさまざまな花々に彩られた駅を見に訪れてみてはいかがで しょうか。

桜が咲くと春を感じますが、春は、スポーツの秋と同じくらいスポーツに適した季節ではないでしょうか。県内で初めて結成された8 〇代の野球愛好者によるチーム「傘寿金沢野球クラブ」は9日、市民野球場で練習を行いました。このようなチームは全国でも誕生してお り、6年前からは全国大会も行われています。デビュー戦は5月21 日に行われる予定です。勝負にこだわるのではなく、みんなで野球を 楽しむというのを目標としており、元気にプレーしています。コロナ で失った活気をスポーツの力で取り戻していけるとよいですね。

#### 【今回の新聞記事】

- 1 ターミナルに9480人 551日ぶりクルーズ寄港 来館者過去最多 金沢港に飛鳥Ⅱ
- https://www.hokkoku.co.jp/articles/-/375071
- さくら駅、満開 穴水
  - https://www.hokkoku.co.jp/articles/-/375077
- 3 花壇で桜とおもてなし 桜娘ズ。能登鹿島駅手入れ8年目 https://www.chunichi.co.jp/article/230680?rct=k\_ishikawa
- 4 80代、野球チーム誕生 傘寿金沢 生涯白球追うぞ! 5月デビュー戦、高岡で交流大会 https://www.hokkoku.co.jp/articles/-/381181



"クルーズ船" "MS Asuka II at Kanazawa Port"

※次回は5月末にお届けする予定です。

\*The next edition is scheduled to be issued at the end of May.

On the 2nd, MS Asuka II, Japan's largest cruise ship, called at Kanazawa Port for the first time since September 29, 2019. It also marked the first port visit since the completion of the new terminal. The mood was lively, with the port seeing its largest number of visitors yet. As a delighted Governor Tanimoto put it when participating in the welcoming ceremony: 'It feels like we had been waiting an eternity."

On the same day, the Someiyoshino cherry blossom trees were in full bloom at Noto-Kashima Station, also known as "Noto Sakura Station". Here visitors can board a train which passes under a wonderful tunnel of cherry blossoms which line the tracks. Helping to support this picturesque station are the Sakura Musumes, a local women's group. The group arrange flowers at the station all year round so that visitors can enjoy the scenery even once the blossoms have fallen. Why not come pay the station a visit and see how the flowers change throughout the year?

In Japan, autumn is often referred to as the "season of sport". However, it could perhaps be said that spring is equally suitable for the title. On March 9, the Sanju Baseball Club, the first baseball team in the prefecture formed of players in their 80s, held a practice session at the Kanazawa Municipal Baseball Stadium. Such teams have begun to emerge all over Japan, with a national tournament having been held for the past six years. The Sanju Club's debut game is scheduled to be held on May 21. Win or lose, the team's aim is to simply have some fun playing baseball together. Hopefully through the power of sport we can regain a little vitality lost because of the virus.

### ●●● Newspaper Articles Used

- (1) 9480 gather at Kanazawa Port. Asuka II makes first appearance in 551 days
- (2) Blossoms in full bloom at Sakura Station
- (3) Sakura Musumes decorate Noto-Kashima Station for the 8th year
- (4) Octogenarian baseball team set for May debut in Takaoka

## 詳しい情報のアクセス先/For more information, please access the following links:

(2) 石川エクスプレス

(3) ほっと石川旅ねっと

石川県 (4)

(5) いしかわ同窓会

(6) 石川県公式フェイスブック

(7) 石川県公式ツイッター

石川県公式インスタグラム

(1) 公益財団法人石川県国際交流協会 Ishikawa Foundation for International Exchange Ishikawa Express (Multilingual Webmagazine)

Hot Ishikawa Tabi-Net (Ishikawa Prefecture Tourism Guide) http://www.hot-ishikawa.jp/

Ishikawa Prefectural Government Official Website

Ishikawa Alumni Association

Ishikawa Prefecture Official Facebook Ishikawa Prefecture Official Twitter

Ishikawa Prefecture Official Instagram

http://www.ifie.or.jp/index.php

http://www.ifie.or.jp/express/

http://www.pref.ishikawa.lg.jp/ http://iaa.ifie.or.jp/ishikawabbs/

https://www.facebook.com/Discover-Ishikawa-Japan-1707686196110375/

https://twitter.com/hot ishikawa

https://www.instagram.com/hot\_ishikawa\_official/

※今後この情報提供をご希望されない場合は、以下にご連絡をいただければ配信を停止いたします。 If you do not wish to receive these messages in the future, please send an e-mail to following address.

○○○ お問い合わせ先/Contact ○○○

石川県観光戦略推進部国際交流課 Ishikawa Prefectural Government - International Exchange Division TEL/FAX +81-76-225-1382/1383 E-mail e200500@pref.ishikawa.lg.jp